△本埠新聞▽

◎華僑旅店會成立之宣言

人類所以征服自然。控制海底天空。雖曰智慧。實在合羣。惟能合羣。而后智慧增。科學昌。各種業務乃突飛猛晉。近代人類社會。各種職業團体之繁興。事物之發明。愈精愈妙。民衆物質之享受達於高度。良有以也。我僑棲息是邦。謀生於此。其向操各種職業者。實繁有徒。只以團結力弱。雖與外商角逐。整個華僑社會經濟基礎。殊形不穩。本業同人。有鑒於此。爰特組織雲高華華僑旅店同業公會。旨在集結力量。保障同業利益。及謀業務之發展。當經籌備就緒。選出職員。負責辦理會務。決在最近期間舉行正式成立。望我同業僑胞。急起直追。一致加入。奠下穩固之基礎。則豈僅同業之福。亦國家民族之幸也。謹此宣言。

◎有一西童跌落暖氣管內

昨朝住布蘭坎街三六三七號西童瑪辣氏。年兩歲。在屋內遊戲時。將暖氣管之鉄格除去。致跌落通氣管內。幸天氣溫和。未燃着火爐。後由第三號及第十二號消防局派救火員馳至。將暖氣管除去。始救出該小孩云。

◎綠氣治水係美國下令耶

昨星期一晚。雲高華。紐威斯緬斯特。暨鄰區工會開會時。總理卜蘇拉氏報告。該會調查自來水治以綠氣之結果。謂係美國陸軍所下令者。除此之外。則未有其他消息。現尚候細菌學家及專家之報告。聞者莫不以爲奇云。

◎有兩個男童打傷一女童

據警局消息。昨星期二日。有兩童年五歲及七歲者。將壹年兩歲女孩。毆打致傷。聞將該女孩之衣服大部分脫去。在附近英吉利海灣。牽過石仔地。致全身傷痕。又扯去女孩壹小部分頭髮云。

◎搭電卡與汽車人數大增

據卑詩電卡公司消息。昨星期六日之電卡。暨長途汽車搭客。統計約卅七萬人。打破以前壹切記錄。較今年十月二號之最高紀錄。仍多一萬五千人。又較去年十二月廿四號之記錄。則多二萬五千人。今年聖誕節時期。倘搭客不減少。則誠恐現有之電卡。難以應付云。

◎公債仍需千餘萬乃足額

加拿大第五期勝利公債勸募期限。以星期六日爲最後一日。在過去廿四小時內。購買公債者。九千三百六十八人。共購二百五十餘萬元。仍需一千零拾四萬六千元。方能達到定額。全卑詩省暨天江區之推銷成績。已達到定額百分之七十九云。

◎市警又到去片打街拘賭

今晨市警到去片打街東一三七號門牌某屋搜捕。當塲拘去廿一人。控以聚賭案。並沒收賭欵七十元四十五仙云。

◎騎差昨拘捕之十人續訊

昨騎差到去喜市定街東某俱樂部搜捕。拘去之十八人。在警衙提審時。一人名威氏者。年廿七歲。初時謂其登記證留在住所。隨後則謂已遺失。判監禁十日。三人留其登記證在家。及提審時。則呈出作證。兩人每判罰款式元。壹人則罰款三元。四人延期再訊。俾取彼等登記證到衙呈示。一人謂在亞省失去其登記證。遂給一星期時間。俾領取副本。又有一人被控犯棄妻案。延至星期四日審究云。

◎犯淫猥案者要求被拒絕

被控犯淫猥案兩宗。判監禁五年另笞刑五鞭之西人可氏。要籌足保單六千元現欵。方能釋出上訴。是以可氏具禀大衙法官。謂無法籌足六千元現欵。但允具保四千元另實業價值四千元。俾上訴院於下次在域埠開庭時。始辯護。事因被困在獄中。對於準備上訴種種手續。有所妨碍。且自入獄後。其產業被沒收而變賣。法官予以拒絕云。

◎又有壹女子疑患驚風症

據市政廳消息。市當道誠恐本市有發生小兒驚風症流行之虞。事因過去十日內。已發生兩宗。至昨星期一晚。在南雲高華區居住者。又有壹年十二歲女子。疑係患小兒驚風症。已送入傳染病醫院。以資診斷。需數日方能鑑定云。

◎黑人犯誤殺案擬上訴訊

被控誤殺罪。判監禁十年之黑人忠斯氏。不服原判。擬提起上訴。各情亦曾誌本報。昨由法官麥唐納氏宣布。忠斯氏須於是屆上訴院開庭審案。提起上訴。事因曾許可被告延期兩次。俾籌欵。辦理上訴手續。據被告之律師稱。款項在被告之兄處。其兄現在西非洲之加拿大軍隊服務。需費許多時間。方能辦得必需之準備云。

◎老西婦竟貪心攫人銀包

昨住第廿九街西三七七五號西婦魯意思氏出外買物。留下其銀包在某華人商店。及回去該店領取時。則已被一老西婦取去。聞銀包內有五元。及數本購買證云。

◎母親往飲俾酒不理兒子

昨有兩名小孩。在佐治街附近緬街。徘徊於街上。又有兩孩在屋外。不得其門而入。四孩年齡兩歲至七歲者。均爲警察帶回警局。隨後則轉交兒童幸福會照顧。聞該四孩之母親。將門關閉。然後往飲卑酒。任其子女徘徊於街外云。

◎華人汽車被匪偷去機件

據住哥林比亞街五〇三號華人爹地黃（譯音）投報警局。昨在上述地址後面停泊其汽車。被人竊去車內之橡皮風扇。及齒輪柄之把手云。

◎請各人注意購耶誕印花

以一元防癆。勝過以一百元醫癆。兜售聖誕節印花。所得之款。係用以防癆病者也。請購買之。

△各埠新聞▽

◎各埠華僑雙十獻金

▲粦市阻訊。此間華僑拒日救國會於十月十日。舉行雙十節國慶大會。埠中男女僑胞。溢塲參加慶祝。由贊禮員黃開爵君請全體起立。向國旗行三鞠躬禮。唱國歌。主席周南山宣佈開會理由。演講者有葉光華。黃忠傳等君。演畢。鼓掌之聲達於戶外。旋由劉楫江唱唐明皇會楊貴妃。音韻悠揚。周齊初唱王司徒設計鋤奸情形。令全塲捧腹。梁挺君唱山伯訪友。聲音清雅。隨請壹班幼童合唱新歌。龔舉平君說詼諧。唯妙唯肖。當塲獻金最多者。則有周南山十五元。黃玉珊十三元。周瑞朝十元。余順禮六元。葉光華。陳以佐。黃忠傳。黃開爵。鄺敬慈。余毓贊。關以鴻。黃昂登。劉楫江。陳業義。黃守理。黃名杰。余禮顯。黃廣樵。各五元。黃錫章。周齊初。余亨禮。每叁元。其餘一元二元不能盡錄。俱坎幣。隨由關以鴻答謝。遂唱進行曲。茶點餉衆。盡歡而散云。

▲加蘭比厘埠函。駐本埠和平河區華僑救國會。以雙十日。乃我中華民國國慶紀念日。又適爲蔣委員長登任國民政府主席之辰。爰特舉行慶祝大會。僑胞踴躍赴會。極形熱鬧。禮成後。即開會通過舉辦雙十獻金。藉表愛國之真誠。議決依照前例。每僑胞獻金最低限度國幣壹百元。（每百收坎幣六元）。多獻益善。并當塲選出各募獻員。即日收到獻金如下。謝永權壹千元。黃王悅。黃秉舜各五百元。司徒華三百五十元。黃恭林。馬念籌。麥春生各三百元。司徒操文二百五十元。余職和。黃進。黃啟瑞。黃其昌。麥昭煥。黃恭俠。黃恭溢。黃仰恭每二百元。馬惠生。馬進林。伍精民。黃傳柏。周廣。馬英芳。馬騰芳。馬美芳。麥昭平。麥達。李礽育。麥有華。麥生。黃達和。梁才焯。黃瀚。每壹百元。

◎域埠華僑購債超過目的

域埠函。本埠華區推銷加拿大第五期勝利公債處。自推銷公債以來。僑胞到塲購買者甚爲踴躍。現已達十四萬餘元。查加政府公債總會。原定在華區推銷目的爲十二萬元。

◎聲明承買廣告

加省体李巴埠榮昌衣舘向爲黃馥蘭謝世海所業黃謝君等現因乏力維持願將榮昌生理全盤樓業傢私器具一切出賣茲由三合堂備價承買訂期十一月十四日午時在本舖當衆交易凡華洋人等與該號黃謝君等有賬項及轇轕未清者請於上訂交易期前向經手人理妥三合堂承買交易之後新人用榮昌明號營業對於上手事項概不負責謹此聲明此佈

壹九四三年十一月一日　三合堂敬

原油豆豉

雲埠中國豉油廠　精製

軟身·味香·

各埠有代理買時須聲明「中國」豆豉

China Soya-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

訃　告

不孝煜輝等罪孽深重禍延先妣鄭母李氏孺人痛於民國卅二年十月廿七日下午六時以病終於內寢溯生於遜清光緒十四年七月十七日積閏享壽五十六歲不孝等踣地呼天號救莫及親視含殮遵禮成服謹擇十一月五日（即星期五）上午十時在喜市定街東門牌七四二號家庭殯儀舘舉行喪禮扶柩歸土安葬於 Ocean View Burial Park 奧臣耀墳塲忝屬鄉宗戚世友誼哀此訃

聞

哀子　煜輝　煜堂　煜富　煜榮　煜進　煜貴　煜舉　泣血稽顙
女　瑞蘭　桂香　瓊瑛　碧池　翠翬　蓮香　月瓊　鳳裳　銀娟　泣血稽顙
反服夫　太暖　拭淚稽首
媳　李氏　薛氏　李氏　泣淚歛衽
齊緦期服孫　振威　文顯　泣淚稽首
孫女　媽娥　閻儀　泣淚歛衽
堂叔　太煜　太燦　兆君　兆根　光華　抆淚稽首
堂姑　兆蓮　兆金　瑞玉　金滿　長慶　抆淚鞠躬
堂姪　長棠　耀爵　抆淚稽首
緦服婿　陳孟樑　陳品光　吳連梓　劉昆利　黃福昌　抆淚稽首
緦服外孫　甯新福　陳澤恩　劉子衡　甯新常　陳澤基　劉子文　甯炯健　陳澤餘　吳北才　陳澤富　劉子政　抆淚稽首
外孫女　甯銀彩　陳女蓉　陳麗歡　陳秀歡　吳鳳琴　陳女梅　吳碧愛　抆淚鞠躬
治喪處 1975 TURNER ST.

◎鳴謝

乃典力魚濕陳裕中叔父經手各手足熱心捐助五祖誕香油芳名列左（恕不稱呼）

關崇安　陳根源　各貳元五毫　林舉敦貳元　馮宙
陳專順　陳章中　鄭彰用　岑五　陳沛中　馬福
黃珍　吳吉利　鄭鳳岐　陳裕中　梁利　陳想
張龍　劉煥林　吳贊滿　馬大敏　馬喜　周槐
李奕礽　陳宜談　李偉祝　馬泗政　劉官　薛壽
陳宗啟　龔如明　各壹元　馬祺　蔡華　周成日
趙焯　陳習文　鄭燦　陳孔奕　黃宎　馮富
何乙酉　陳明休　龔國安　劉合　黃福星　各五毫
合共銀四十壹元　雲埠致公堂敬

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
雲埠　喜市定街西廿五及廿七號
二埠　哥林比亞街六七八號

★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外褸·短褸·帽·靴·俱是新款時裝·貨眞價實·認眞平賣·請趁機會購買·必能節儉金錢·

◎陳明（烋）遷址啓事

啟者弟現遷往緬街皇后旅舘門牌弍百零六號住所七十五號專醫男女眼科奇難雜症內外兼治膏丹丸散常備醫治梓里全愈恭頌本醫生告白不知凡幾各埠梓里倘有信件請照西文付來無悞特字佈告

QUEEN'S HOTEL
206 Main St. Vancouver, B.C.

◎代　柬

敬啟者林西河總堂九牧公所定期於本年十一月廿八日（星期日）舉行聯合第十週年紀念大會統請各埠兄弟老幼男女依期賁臨踴躍助慶無任翹企

加拿大雲高華林西河總堂九牧公所執行委員會同人謹啓
下午二時舉行紀念典禮
下午六時舉行聯歡宴會

中華民國三十二年　十一月一日

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗
壹百磅庄
發芽菜綠荳
批發
價甚相宜

◎新電話 PAcific 5845

雲高華
國光公司
綠髮
告白位